

Nguyễn Văn Ký

LA SOCIÉTÉ VIETNAMIENNE
face
À LA MODERNITÉ

Le Tonkin de la fin du XIXe siècle à la seconde guerre mondiale

TABLE

page		
Introduction		1
1ère Partie :		
	PROBLÉMATIQUES DE LA MODERNITÉ	
	DANS	
	UNE SITUATION COLONIALE	
Chapitre 1 :		
	UN DÉTOUR PAR LES STRUCTURES CULTURELLES	
	TRADITIONNELLES	
<i>LA CULTURE COMME INSTRUMENT DE POUVOIR</i>		11
<i>LE VILLAGE VIETNAMIEN OULA CONTRE-CULTURE</i>		15
* Généralités		15
* L'appareil administratif		20
* <i>Le giáp</i>		25
* Le culte du génie tutélaire		28
* Les moeurs villageoises à travers les fêtes		36
Chapitre 2 :		
	TROIS AGENTS DE MODERNISATION	
<i>L'ECOLE</i>		52
* L'enseignement franco-indigène		53
* Sa réception		57
<i>LES SCIENCES ET LES TECHNIQUES</i>		68
* Les réalisations coloniales		68
* Sur les traces de la colonisation : la Revue <i>Khoa học tạp chí</i> (<i>KHTC</i>)		72
<i>LA MÉDECINE</i>		78
* L'assistance publique		79
* La médecine traditionnelle à l'épreuve		89

Chapitre 3 :

DES MILIEUX PORTEURS DE MODERNITÉ

<i>LES JOURNALISTES</i>	98
<i>LES ÉCRIVAINS</i>	114
<i>LES POÈTES</i>	122

2ème partie :

LES CINQ MODERNISATIONS DE LA SOCIÉTÉ

Chapitre 4 :

LES MODERNISATIONS LITTÉRAIRES

<i>LA LANGUE</i>	131
<i>LA PROSE</i>	143
<i>LA POÉSIE</i>	159

Chapitre 5 :

L'INNOVATION ARTISTIQUE

<i>LE THÉÂTRE</i>	171
<i>LE CINÉMA</i>	181
<i>LES DESSINS HUMORISTIQUES</i>	191
* Les caricatures politiques.	193
* Lý Toét, l'inadapté social.	204
* Autour de la femme.	214

Chapitre 6 :

LES IDENTITÉS CORPORELLES

<i>LE LAQUAGE DES DENTS</i>	231
<i>LE VÁY OU L'ESSENCE NATIONALE</i>	237
<i>LA COUPE CARRÉE</i>	239
<i>LE COSTUME, TROIS-PIÈCES</i>	244
<i>LA MODE FÉMININE</i>	248

Chapitre 7 :

FEMME - FAMILLE

<i>LES DÉBATS SUR LE STATUT DE LA FEMME</i>	261
<i>LA FAMILLE REVISITÉE</i>	270
<i>LES LIEUX DE PLAISIRS</i>	283

Chapitre 8 :

AMOUR

<i>LE CATRÙ</i>	300
<i>LE QUAN HO</i>	311

Chapitre 9 :

VERS L'INDIVIDU MODERNE ?

<i>LE SUICIDE</i>	337
<i>PERSONNE OU INDIVIDU</i>	356

Conclusion.	365
--------------------	-----

ANNEXES.

1. La turbine solaire	371
2. Lettre du Ministre de la Guerre au Ministre des Colonies au sujet des mariages mixtes, février 1917.	372
3. Lettre confidentielle du Garde des Sceaux à M. Le Procureur général au sujet des mariages mixtes.	373
4. Réclamation de Vũ Thị Giương contre le remariage de son mari avec la fille du Tổng đốc de Hà Đông, adressée au Résident de Hà Đông, mai 1924.	375
5. Salaires des travailleurs agricoles, 1937.	376
6. Liste des maisons de tolérance avec le nombre de femmes dans chacune d'elles, Hà Nội, 1932.	378
7. Extrait de la lettre du Gouverneur général de l'Indochine adressée au Secrétaire général de l'Institut colonial international à Bruxelles, au sujet des médias dans les colonies.	379
8. Avis d'opposition de la Commission d'examen des films cinématographiques du Tonkin à la projection d'un film retraçant l'histoire de "La commune de Paris" - "Dawns of	

Paris" -, juillet 1938.	381
9. Avis du Résident supérieur du Tonkin sur la projection du film "Dawns of Paris", juillet 1938.	383
10. Ordre d'interdiction du Ministre des Colonies au Gouverneur général de l'Indochine au sujet de la projection du film "Tempête sur l'Asie", mai 1938.	384
11. Liste des films cinématographiques de l'Agence économique de l'Indochine à Paris.	385
12. Carte du Tonkin.	390

SOURCES & BIBLIOGRAPHIE.	391
--------------------------	-----

INDEX

<i>NOMS DE PERSONNES</i>	423
<i>NOMS DE LIEUX</i>	428
<i>JOURNAUX & AUTRES NOMS PROPRES</i>	431